

Chicago will take center stage in 2016 with SHAKESPEARE 400 CHICAGO, as more than 1,000 local and international artists create a global celebration of Shakespeare like no other in the world. During this landmark year, Shakespeare will be alive on our stages, in our schools and across our neighborhoods. This international festival will help reaffirm Chicago's role as a global destination for cultural tourism. In 2016, the enterprising spirit of Shakespeare meets the entrepreneurial spirit of Chicago. I want to thank everyone who is working hard to ensure that it will be a great success.

Rahm Emanuel

Rahm Emanuel, Mayor

CITY OF CHICAGO

Chicago Shakespeare is proud to present SHAKESPEARE 400 CHICAGO, a global celebration made possible by an unprecedented collaboration of Chicago institutions. This yearlong festival both showcases the collective impact of our city's world-class cultural community and invites hundreds of artists from across the globe to make Chicago their stage in 2016. Embracing the audacious spirit of our eponymous playwright, the year ahead will feature an astonishing array of artists and thinkers. Shakespeare will come to life across disciplines, through inspirational acts of theater, dance, music, spectacle—even cuisine. It's a celebration 400 years in the making. A bold undertaking, true to the spirit of our global city and the greatest playwright of all time. This is Shakespeare 400 Chicago. Come play your part.

Barbara Gaines *Criss Henderson* *Doreen Sayegh*

Barbara Gaines
Artistic Director

Criss Henderson
Executive Director

Doreen Sayegh
Festival Producer

CHICAGO SHAKESPEARE THEATER



UPCOMING HIGHLIGHTS

Belarus Free Theatre
KING LEAR
Upstairs at Chicago Shakespeare
February 5–14

Culinary Complete Works
38 PLAYS. 38 CHEFS.
Restaurants across Chicago
All Year Long

The Theatre School at DePaul
PROSPERO'S STORM
DePaul's Merle Reskin Theatre
January 14–February 20

Chicago Symphony Orchestra +
Chicago Shakespeare Theater
A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM
Symphony Center
February 13

Chicago a cappella +
Chicago Shakespeare Theater
SHAKESPEARE A CAPPELLA
February 13–21

Oxford Playhouse
SANCHO: AN ACT OF REMEMBRANCE
Chicago Shakespeare Theater
February 17–21

Chicago Shakespeare Theater
OTHELLO
Chicago Shakespeare Theater
February 18–April 10

Lyric Opera of Chicago
ROMEO AND JULIET
Lyric Opera of Chicago
February 22–March 19

Hamburg Ballet
OTHELLO
Harris Theater for Music and Dance
February 23+24



Tim Etchells + Forced Entertainment
(IN) COMPLETE WORKS: TABLE TOP SHAKESPEARE
Museum of Contemporary Art
February 25–27

Rockefeller Chapel
THE BELL INVITED ME: SHAKESPEARE AT THE CARILLON + MUSIC IN THE TIME OF SHAKESPEARE
Rockefeller Memorial Chapel
February 26+27

WWW.SHAKESPEARE400CHICAGO.COM [f](#) [t](#) [i](#) [g](#) #SHAKES400CHI @ SHAKES400CHI

Chicago Shakespeare Theater Staff

BARBARA GAINES
Artistic Director

CRISS HENDERSON
Executive Director

ARTISTIC
RICK BOYNTON
Creative Producer
GARY GRIFFIN
Associate Artistic Director
BOB MASON
Artistic Associate/Casting Director
HEATHER SCHMUCKER
Associate Producer
DOREEN SAYEGH
Festival Producer,
Shakespeare 400 Chicago
DANIEL J. HESS
Company Manager
LAURA DURHAM
Casting Assistant
JACK EIDSON
Assistant to the Creative Producer
SALVADOR F. GARZA
Assistant Company Manager
BENJAMIN MAGNUSO
Casting Intern
JACK LOWRIE
Company Management Intern

DOTTIE BRIS-BOIS
Director of Special Gifts
HILARY ODOM
Director of Corporate and
Foundation Relations
KRISTEN CARUSO
Advancement Manager/
Board Liaison
LAURA MILKULSKI
Advancement Manager /
VIP Concierge
ERIN STRICK
Institutional Relations Coordinator
SAMUEL OSTROWSKI
Special Projects Coordinator
DAVE TOPOROV
Annual Fund Coordinator
CAITLYN DeROSA
Donor Relations and Research
Coordinator
CAMILLE HOWARD
Campaign Coordinator
KATHRYN HABECKER
Advancement Intern

MARKETING
ALIDA SZABO
Director of Audience Development
JULIE STANTON
Marketing Director
CATHY TAYLOR
Public Relations Consultant
HANNAH KENNEDY
Public Relations Assistant
JUDY McCLOSKEY
Digital Communications Assistant
JESSICA CONNOR
Marketing Assistant–Advertising
and Publications
ADELL MEDOVOY
Graphic Designer/Production Artist

ADMINISTRATION
LINDA ORELLANA
Director of Finance
DAN GRYCZA
Human Resources Director/
Finance Associate
ALANA RYBAK
Assistant Director of Finance
ALYSSA HUNTER
Accounts Payable Manager
MOLLY BRIGGS
Accounts Payable Assistant
JILL FENSTERMAKER
Executive Assistant
KEELY HADDAD-NULL
SARAH LAEUCHLI
KEVIN SPELLMAN
Arts Leadership Fellows

ADVANCEMENT
E. BROOKE FLANAGAN
Director of Institutional Advancement
MELISSA COLLINS
Associate Director of Advancement

STAGE MANAGEMENT
DEBORAH ACKER
Production Stage Manager/
Associate Producer
DENNIS J. CONNERS
Production Stage Manager

SCENERY
ROBERT L. WILSON
Assistant Technical Director
BRADLEY BURI
Stage Crew
MATTHEW BLACK
Stage Crew Apprentice

COSTUMES
RYAN MAGNUSON
Costume Shop Manager
CATHY TANTILLO
Costume Design Assistant
REBECCA DOROSHUK
Costume Shop Assistant/
Rentals Manager

MELISSA BOCHAT
Crafts Supervisor
JESS KENYON
MATTHEW POWELL
Dressers

ELECTRICS
ERIC BRANSON
Lighting Supervisor
JOAN E. CLAUSSEN
Lighting Crew Head
JIMMY LIS
Electrician
RACHEL LAKE
Lighting Intern

SOUND
JAMES SAVAGE
Sound Supervisor
PALMER JANKENS
Associate Sound Supervisor
CRISTY TROIA
Sound Crew Head
PAUL PERRY
Sound Engineer

WIGS AND MAKE-UP
MELISSA VEAL
Head of Wigs and Make-up
JESSIE "JAX" CONTRERAS
Wig and Make-up Assistant
MIGUEL PEREZ
Wig and Make-up Apprentice

PROPERTIES
CASSANDRA WESTOVER
Properties Supervisor
ERIN OHLAND
Assistant Properties Supervisor

LISA GRIEBEL
Properties Carpenter
DAN NURCZYK
Properties Crew Head
CLAIRE RITCHIE
Properties Intern

OPERATIONS/FACILITIES
SUSAN KNILL
Theater/Facility Manager
JEANNE DEVORE
Technology Manager
DANIEL LOPEZ
Facilities Assistant
ELLIOTT LACEY
Custodial Supervisor
DWAYNE BREWER
MARIBEL CUEVAS
ISRAEL ESTRADA
OCTAVIOUS MOODY
RICHARD TENNY
Custodial Assistants

TICKETING, GUEST SERVICES AND EVENTS
RACHAEL SWANN
Box Office and Guest Services Manager
MAKEDA COHRAN
Events Manager
PHIL BRANKIN
BLANCA HERNANDEZ
SCOTT KLOOSTERMAN
Front of House Supervisors
JOHN KUINIUS
Concessions Supervisor
BETSY BEAMS
KEVIN CUSHING
SHELLY GODEFRIN
Guest Services Team Leaders

ADAM CIFARELLI
KYLE CORNELL
WILL CAVEDO
DJ CUMMINGS
ALLISON DIAMOND
MEL GILL
KATHLEEN GULLION
KASSANDRA HAROUN
JOHNATHAN NIEVES
RICCI PRIOLETTI
JACQUELINE POJASEK
JASMINE SAWYER
AUDREY THOMPSON
SHARAINA TURNAGE
TRISTIEN WINFREE
LAUREN WIMMER
CLAIRE UNGER
VIOLET VARA
Guest Services Associates

CHRIS SIMEK
SHARON AND TOM
McLEAN
Saints' Volunteer Usher Coordinators



From Russia
Cheek by Jowl + Pushkin Theatre, Moscow

MEASURE FOR MEASURE

by William Shakespeare
directed by Declan Donnellan
designed by Nick Ormerod



SUPPORT FOR
INTERNATIONAL
PROGRAMMING

THE
DAVEE
FOUNDATION

Julius Frankel
Foundation

SHAKESPEARE
400 CHICAGO
LEAD SPONSORS

MacArthur
Foundation

PRITZKER
MILITARY
MUSEUM & LIBRARY

MAJOR 2015/16 SEASON SUPPORTERS



Lead individual and foundation support provided by Eric's Tazmanian Angel Fund, Susan and Lew Manilow, Raymond and Judy McCaskey, Burton X. and Sheli Z. Rosenberg, Timothy R. Schwertfeger and Gail Waller, and Donna Van Eekeren Foundation.

Measure for Measure

Cast

The Duke	ALEXANDER ARSENTYEV
Escalus	IURII RUMIANTCEV
Angelo	ANDREI KUZICHEV
Lucio	ALEXANDER FEKLISTOV
Claudio	PETR RYKOV
The Provost	ALEXANDER MATROSOV
The Executioner	IVAN LITVINENKO
Elbow	NIKOLAY KISLICHENKO
Barnardine	IGOR TEPOV
Pompey/Friar Peter	ALEXEY RAKHMANOV
Isabella	ANNA KHALILULINA
Mariana/ Mistress Overdone	ELMIRA MIREL
Juliet/Francisca	ANASTASIA LEBEDEVA

Creative Team

Director	DECLAN DONNELLAN
Designer	NICK ORMEROD
Assistant Director	KIRILL SBITNEV
Choreographer	IRINA KASHUBA
Lighting Designer	SERGEY SKORNETSKIY
Composer	PAVEL AKIMKIN

Production Team

Technical Director	ALEXANDER SOLOMIN
Lighting	PAVEL BOLOTIN
Sound	EVGENIIA BILINKIS
Wardrobe	ELENA SEMENOVA
Props	LIUBOV FEDKOVICH
Makeup	ELIZAVETA PRAVOSUDOVA
Stage Manager	MARINA KRYMOVA
Company Manager	ANNA KOLESNIKOVA
Artistic Director of the Pushkin Theatre	EVGENY PISAREV
Production Photography	JOHAN PERSSON

Produced by Cheek by Jowl and the Pushkin Theatre, Moscow.

In a co-production with the Barbican, London, Les Gêmeaux/Sceaux/Scène Nationale and Centro Dramatico Nacional, Madrid (INAEM).

Profiles

ALEXANDER ARSENTYEV (*The Duke*)
In 1994, Mr. Arsentyeve enrolled at Moscow Art Theatre School. After graduating, he joined the company of the Moscow Art Theatre. His debut on the professional stage was as Albert in *Pushkin’s Little Tragedies*. He has been acting with the Pushkin Theatre since 2001. His first part in the company was as Mercutio in Roman Kozak’s *Romeo and Juliet*. Since then he has played Karandishev in *Without a Dowry*, Brunello in *Nights of Cabiria*, Tito Merelli in *Lend Me a Tenor* and Benedick in *Much Ado About Nothing*. Mr. Arsentyeve is starring in Evgeny Pisarev’s recent production of *The Marriage of Figaro* as Count Almaviva. He has worked with Declan Donnellan previously, playing the part of Orsino in *Twelfth Night*.

IURII RUMIANTCEV (*Escalus*)
Mr. Rumiantcev graduated from the Russian Academy of Theatre Arts in 1964 and was employed by the Pushkin Theatre the same year. Mr. Rumiantcev has played in more than sixty productions for the theater, with roles including: Marek in *The Good Soldier Schweik*, Vozhak in *The Optimistic Tragedy*, Spiegelberg and Schutterle in *The Robbers*, Moiseika in *Ward Number 6*, Fedka and Lebedyakin in *The Demons* and Zemlyanika in *The Government Inspector*. Mr. Rumiantcev has taught at the Russian Academy of Theatre Arts since 2001.

ANDREI KUZICHEV (*Angelo*)
Mr. Kuzichev trained at the Russian Academy of Theatre Arts, and has since worked with major Moscow theater companies. He has been collaborating with the Centre of Drama and Directing of A.Kazantsev and M. Roschin since 1999, where he has played such parts as Gary in *Shopping and Fucking* and Maksim in *Plastiscine*, for which he received the Seagull Award for Best Actor. Mr. Kuzichev has starred in most of Declan Donnellan’s Russian language productions: as Viola in *Twelfth Night*, Tuzenbach in *Three Sisters*, and as Ariel in *The Tempest*. Mr. Kuzichev is actively working in cinema with Russian directors who include Roman Balayan and Vladimir Mashkov. He teaches acting at the Moscow Art Theatre School.

ALEXANDER FEKLISTOV (*Lucio*)
Mr. Feklistov graduated from Moscow Art Theatre School in 1982. He has worked with major Moscow theater companies, including: Moscow Art Theatre, Stanislavsky Drama Theatre and Pushkin Theatre, as well as on many independent projects. He continues his relationship with Moscow Art Theatre by playing the part of Samuel Pickwick in *The Pickwick Papers*. Mr. Feklistov has been cast in all of Declan Donnellan’s Moscow-based productions: Boris Godunov in *Boris Godunov*, Sir Toby in *Twelfth Night*, Verhsinin in *Three Sisters*, and Caliban in *The Tempest*. Mr. Feklistov has been presented with the

Seagull Award for Best Actor twice: for the part of Claudio in Peter Stein’s *Hamlet* and for Sir Toby in Declan Donnellan’s *Twelfth Night*. In film, where Mr. Feklistov has had an extensive career, he has worked with distinguished Russian directors, including Pavel Lungin and Vladimir Menshov.

PETR RYKOV (*Claudio*)
Mr. Rykov graduated as a linguist in 2006, but then pursued a career in modeling, working from 2006 to 2010 in the fashion industry in Milan, Paris, Tokyo and New York. In 2010, he began studying acting at the State Cinema Institute under Igor Yasulovitch. His shows at the Pushkin Theatre include *Grand Magia* and *The Lady of the Camellias*.

ALEXANDER MATROSOV (*The Provost*)
Mr. Matrosov graduated from Moscow Art Theatre School in 2003 and joined the Pushkin Theatre the same year, where he has played such roles as: Charles in *Madame Bovary*, Derjimorda in *The Government Inspector*, Tybalt in *Romeo and Juliette*, Flender in *Bullets Over Broadway* and Henry Saunders in *Lend Me a Tenor*.

IVAN LITVINENKO (*The Executioner*)
Mr. Litvinenko studied acting at Moscow Art Theatre School, during which time his course master, Dmitri Brusnikin, invited him to play in a TV series. He has since played in some twenty television series. For the Pushkin Theatre, he has performed in: *The Good Person of Szechwan*, *Treasure Island*, *The Marriage of Figaro* and *Testosterone*.

NIKOLAY KISLICHENKO (*Elbow*)
Mr. Kislichenko graduated from Moscow Art Theatre School in 2007, and joined the Pushkin Theatre in 2011. He has since performed in *Lend Me a Tenor*, *Testosterone* and *The Marriage of Figaro*.

IGOR TEPOV (*Barnardine*)
Mr. Teplov joined the Pushkin Theatre after graduating from Moscow Art Theatre School in 2007. He has performed in *Puss in Boots*, *Treasure Island*, *Madame Bovary*, *The Robbers*, *Much Ado About Nothing*, *Grand Magia* and *Testosterone*. Mr. Teplov also plays the part of Aguecheek in Donnellan’s *Twelfth Night*. Mr. Teplov has participated in many television series for major Russian channels.

ALEXEY RAKHMANOV (*Pompey, Friar Peter*)
Mr. Rakhmanov studied acting at the Russian Academy of Theatre Arts under Mark Zakharov before training at Moscow Art Theatre School and then joining the Pushkin Theatre. His shows include: *Grand Magia*, *The Good Person of Szechwan*, *The Marriage of Figaro* and *Much Ado About Nothing*.

ANNA KHALILULINA (*Isabella*)
Ms. Khalilulina graduated from the Schepkin Theatre School in 2009, where she was awarded a Golden Leaf award for Best Actress. She played Marina Mnishek in Declan Donnellan’s *Boris Godunov* and Miranda in his

The Tempest. Ms. Khalilulina played the lead in the feature film *To Hear the Sea* and regularly acts for Russian television shows.

ELMIRA MIREL (*Mariana, Mistress Overdone*)
Ms. Mirel graduated from the School of Choreography of Baku, majoring in folk dancing, before joining the Moscow Art Theatre School, where she first performed in the Pushkin Theatre production of *Romeo and Juliette*. She was then invited to play Rosa in *Feydeau’s Fitting Confusion* and in Chekhov’s short stories. For Marathon Theatre Company she played in Shaw’s *Pygmalion* and Chekhov’s *A Guide for Those Wanting to Get Married*. She works as a choreographer in film and television series. Ms. Mirel joined the Pushkin Theatre company in 2014.

ANASTASIA LEBEDEVA (*Juliet, Francisca*)
Ms. Lebedeva joined the Pushkin Theatre after graduating from Moscow Art Theatre School in 2007. Her theater work includes *The Mask in Turandot*, Margaret in *Much Ado About Nothing* and Blanche Duval in *The Lady of the Camellias*. Since 2006, Ms. Lebedeva has starred in more than a dozen television series.

DECLAN DONNELLAN (*Director*)
Mr. Donnellan is joint Artistic Director of Cheek by Jowl. As Associate Director at the National Theatre his productions include: *Fuenteovejuna*, *Sweeney Todd*, *The Mandate* and both parts of *Angels in America*. Other productions include: *Le Cid* (Avignon Festival); *The Winter’s Tale* (Maly Theatre of St. Petersburg); and *Shakespeare in Love* (West End). Mr. Donnellan’s opera credits include *Falstaff* (Salzburg Festival). Ballet: *Romeo and Juliet*, *Hamlet* (Bolshoi). His film credits include *Bel Ami*. In 2009, Mr. Donnellan shared the Charlemagne Prize with Craig Ventner and Archbishop Tutu. His book, *The Actor and the Target*, was first published in Russian in 2000 and has subsequently appeared in fifteen languages.

NICK ORMEROD (*Designer*)
Mr. Ormerod is joint Artistic Director of Cheek by Jowl. His credits for the National Theatre include: *Fuenteovejuna*, *Peer Gynt*, *Sweeney Todd*, *The Mandate* and both parts of *Angels in America*. For the Royal Shakespeare Company, his credits include: *The School for Scandal*, *King Lear* (RSC Academy) and *Great Expectations*, which he also co-adapted. Other work includes: *The Rise and Fall of the City of Mahogonny* (English National Opera); *Martin Guerre* (Prince Edward Theatre); *Hayfever* (Savoy Theatre); *Antigone* (The Old Vic); *Falstaff* (Salzburg Festival); and *Shakespeare in Love* (West End). Mr. Ormerod co-directed the film *Bel Ami* with Declan Donnellan.

KIRILL SBITNEV (*Assistant Director*)
In 2007, Mr. Sbitnev graduated from the Saint Petersburg Academy of Theatre Arts. As an actor, he participated in the productions of ‘APTO’ Theatre in Moscow, including the parts of Vladimir Mayakovsky in *Mistery-Bouffe* and

Vladimir in *Waiting for Godot*. There he also staged *The Merry Wives of Windsor*. In 2008 he directed his first show at the Theatre of Nations, *Letters to Felice*. He went on to work with the theater as an assistant director to Thomas Ostermeier on *Miss Julie*. In 2010 he became an assistant director on Declan Donnellan’s production of *The Tempest*. He went on to collaborate with Declan Donnellan again, not only with *Measure for Measure*, but performing the parts of Malvolio and Antonio in *Twelfth Night*. Mr. Sbitnev has worked since 2011 as a director at Moscow’s Pushkin Theatre. He also works as a teacher on Igor Yasulovich’s acting course in the State Film Academy of Russia.

IRINA KASHUBA (*Choreographer*)
Ms. Kashuba graduated from Moscow State University of Culture and Art as a choreographer in 2003. As a performer she has participated in many musicals, which include: *Twelve Chairs*, *Chicago*, *Beauty and the Beast* and *Zorro*. Since 2008 Ms. Kashuba has worked for Stage Entertainment Russia as a resident choreographer, where she was an assistant choreographer on *The Sound of Music*. Ms. Kashuba also works as a choreographer for major Moscow drama theater companies. Some of her credits include: *A Warsaw Melody*, *Government Inspector*, *The Trial*, *Treasure Island*, *Zoika’s Flat*, *1914 Cabaret* and Donnellan’s *The Tempest*. Ms. Kashuba works as a choreographer in film and has four projects in production at the moment.



as part of the Chekhov International Theatre Festival. This relationship intensified in 1999 when the festival, under the leadership of Valery Shadrin, commissioned Mr. Donnellan and Mr. Ormerod to form their own company of Russian actors in Moscow. This sister company performs in Russia and internationally, and its current repertoire includes *Boris Godunov* by Pushkin, *Twelfth Night* and *The Tempest* by Shakespeare, and *Three Sisters* by Anton Chekhov. *Measure for Measure* is Cheek by Jowl’s first co-production with Moscow’s Pushkin Theatre.



CST is a leading international theater company, known for extraordinary productions; unlocking Shakespeare’s work for educators and students; and serving as Chicago’s cultural ambassador through its World’s Stage Series. Under the leadership of Artistic Director Barbara Gaines and Executive Director Criss Henderson, CST is the recipient of the Regional Theatre Tony Award. Its work has been recognized internationally with three of London’s prestigious Laurence Olivier Awards, and by the Chicago theater community with over 75 Joseph Jefferson Awards for Artistic Excellence. Since the inception of the World’s Stage Series in 2000, CST has hosted more than 30 iconic troupes, including: The Abbey Theatre (Dublin), Shakespeare’s Globe Theatre (London), the Chekhov International Theatre Festival (Moscow) and La Comédie-Française (Paris). The works presented by these companies range from intimate one-man works, like South African Omphile Molusi’s *Itso seng*, to grand spectacles like the French troupe Ilotopie’s *Water Fools (Fous de Bassin)*, performed entirely atop the waters of Lake Michigan. CST has contributed to this exciting international exchange by sending some of its best works abroad, including: the Olivier Award-winning production of Stephen Sondheim’s *Pacific Overtures* (2003); *Henry IV, Parts 1 and 2*, which marked CST’s debut at the Royal Shakespeare Company in Stratford-upon-Avon (2006); and *Othello: The Remix* (2012), which debuted at Shakespeare’s Globe in London, followed by a world tour to South Korea, Sydney, Poland and New Zealand.

SERGEY SKORNETSKIY (*Lighting Designer*)
Mr. Skornetskiy graduated from the Moscow Art Theatre School in Lighting Design in 1995. He started working as a lighting technician in Tabakov’s theater while studying, and went on to work there as a lighting designer after graduation. He has created lighting design for more than 60 theater shows for companies including Moscow New Opera, RAMT, Mayakovsky Theatre, Pushkin Theatre, and many others. Productions that Mr. Skornetskiy has worked on include: *The Lower Depth*, *Idiot*, *Encore Van Gogh*, *Dangerous Liasons*, *Arcadia*, *Flight*, *The Government Inspector*, *Woe from Wit*, *Talents and Admirers* and *Ladies Night*.

PAVEL AKIMKIN (*Composer*)
Mr. Akimkin graduated from music school as an accordionist. In 1998 he started at the Gnesin Academy of Music as the folk choir master, and in 2006 he graduated from the Russian Academy of Theatre Arts as an actor. In 2001 he met Vladimir Pankov while working at the Soglasie Center, and in 2006 he became a regular collaborator of SounDrama, where Pankov is the artistic director. Mr. Akimkin’s theater credits include: *Gogol*, *Evenings*, *Swedish Match*, *Romeo and Juliet*, *Grooms*, *Shukshin’s Short Stories* (Theatre of Nations); *Morphine* (Et Cetera Theatre); and *Hot Heart* (Theatre on Malaya Bronnaya). As a music director, he has worked on *The Lady of the Camellias* and on *Mother Earth*, both for the Pushkin Theatre.